

# ELETTRINVERTER® LOGICA BEGHELLI

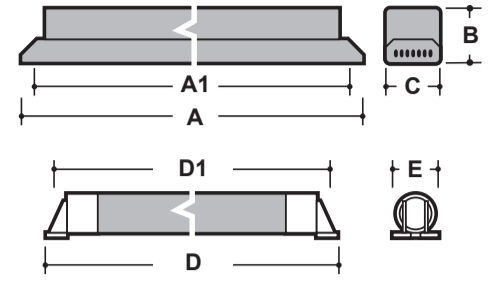
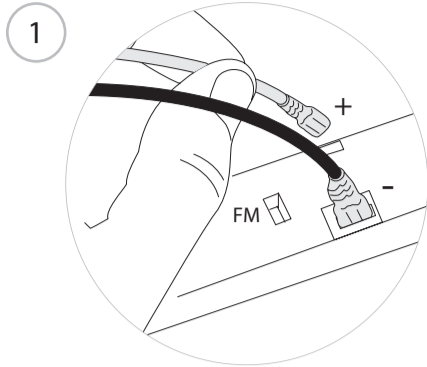
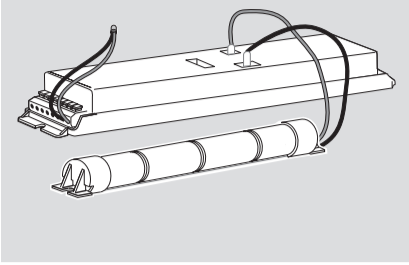
230V-50Hz  
Tc 50°C  
ta 0÷40°C

**Beghelli**

CSQ  
UN EN ISO 14001  
UN EN ISO 9001

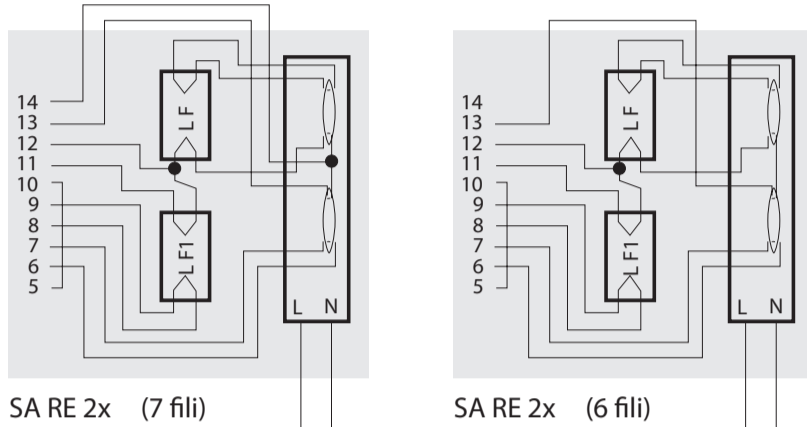
334.900.489

www.beghelli.com  
BEGHELLI S.p.A. - Via Mozzeghine 13/15 - 40050 MONTEVEGLIO (BO) - Tel. 051 9660411 - Fax 051 9660444

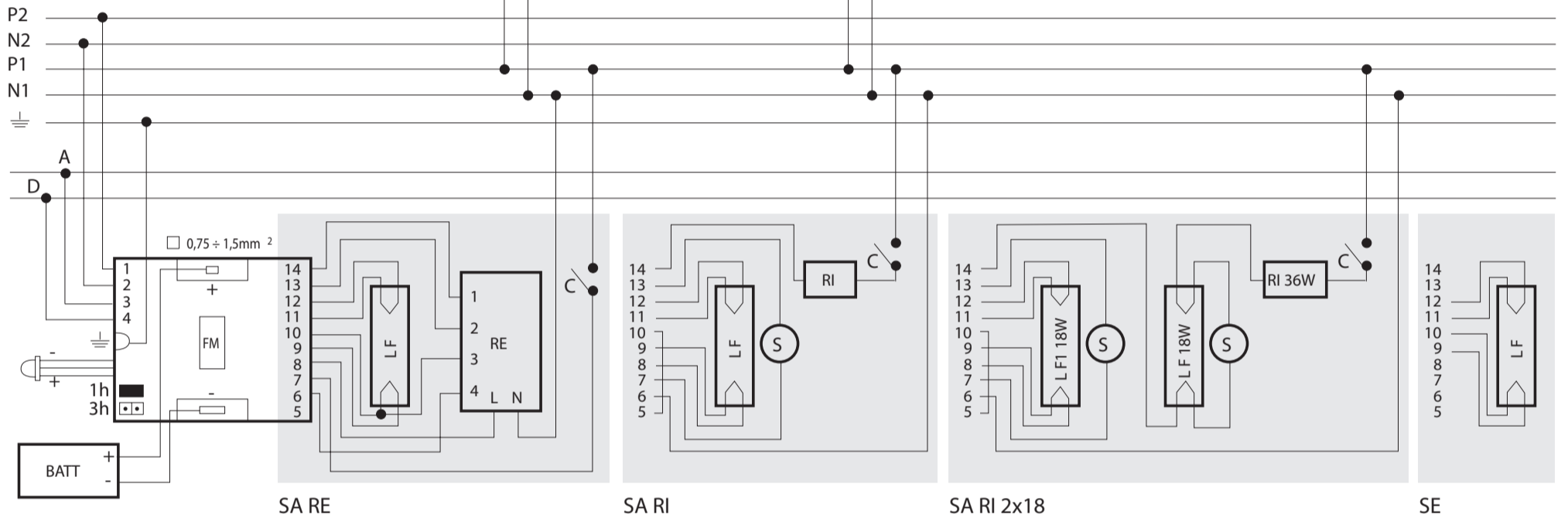


|           |     |     |    |    |     |     |    |
|-----------|-----|-----|----|----|-----|-----|----|
| cod. ord. | A   | A1  | B  | C  | D   | D1  | E  |
| 12126     | 330 | 320 | 28 | 30 | 335 | 325 | 28 |

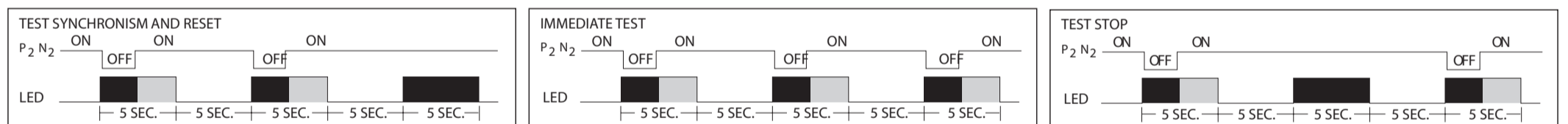
2



Attenzione:  
Gli schemi a fianco sono validi solo per reattori elettronici con autoripristino.



3



| Order Code | I~   | COS. | FD 14÷80W G5    | FD 24÷55W 2G11 | FD 18÷58W G13 | 14W | 21W | 24W | 28W | 35W | 39W | 49W | 54W | 80W |    |     |    |     |    |    |    |  |  |  |
|------------|------|------|-----------------|----------------|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|----|-----|----|----|----|--|--|--|
| 12126      | 45mA | 0,5  | NiCd 7,2V 2,2Ah | 65%            | 1h            | 42% | 1h  | 41% | 1h  | 28% | 1h  | 21% | 1h  | 25% | 1h | 15% | 1h | 13% | 1h | 8% | 1h |  |  |  |
|            |      |      |                 | 22%            | 3h            | 15% | 3h  | 10% | 3h  |     |     |     |     |     |    |     |    |     |    |    |    |  |  |  |
|            |      |      |                 | 24W            | 36W           | 40W | 55W |     |     |     |     |     |     |     |    |     |    |     |    |    |    |  |  |  |
|            |      |      |                 | 41%            | 1h            | 24% | 1h  | 19% | 1h  | 9%  | 1h  |     |     |     |    |     |    |     |    |    |    |  |  |  |
|            |      |      |                 | 10%            | 3h            | 6%  | 3h  | 5%  | 3h  |     |     |     |     |     |    |     |    |     |    |    |    |  |  |  |
|            |      |      |                 | 18W            | 36W           | 58W |     |     |     |     |     |     |     |     |    |     |    |     |    |    |    |  |  |  |
|            |      |      |                 | 48%            | 1h            | 24% | 1h  | 14% | 1h  |     |     |     |     |     |    |     |    |     |    |    |    |  |  |  |
|            |      |      |                 | 15%            | 3h            | 6%  | 3h  | 3%  | 3h  |     |     |     |     |     |    |     |    |     |    |    |    |  |  |  |

## ELEKTRO INVERTER LOGICA

P2-N2 = Přímé vedení  
P1-N1 = Kumulované vedení  
LF = Lineární zářivka  
LF1 = Nouzový zdroj  
DA = Komunikační BUS  
RE = Elektronický předřadník  
RI = Reattore induttivo  
FM = Rádiový modul

Pro správnou funkci v SA režimu, musí být zapojeno P2-N2 vedení.

Kontaktujte svého autorizovaného prodejce pro bližší instrukce o zapojení elektro invertoru.

## NÁVOD K INSTALACI

Umístěte baterii co nejdále od teplo vyzařujících součástek (jako například předřadník).

## SCHÉMA ZAPOJENÍ

(Fig. 2) SE - Nouzové svítící  
SA - Stále svítící  
C = Světelný vypínač

## ELECTRONIC EMERGENCY LIGHTING CONVERSION KIT

It is designed to be mounted inside ceiling appliances or in a suitable case at a maximum distance of 2 meters. The duration and luminous flux during the emergency mode are automatically adapted to the fluorescent tube.

## INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION

Place the battery pack as far as you can from the heating sources (such as the ballast).

## WIRING DIAGRAMS

(Fig. 2) SE - Non maintained  
SA - Maintained  
C = Light switch

P2-N2 = Direct line  
P1-N1 = Switched line  
LF = Fluorescent lamp  
LF1 = Lamp operating in emergency  
DA = communication bus  
RE = Electronic Ballast  
RI = Inductive feeder  
FM = Radio module connection

For the corrected operation in SA mode, line P2-N2 must be present.

Contact your local authorised dealer for the connection instructions of Beghelli electro-inverters to the main models of electronic reactors.

## NÁVOD K POUŽITÍ

(Fig. 3) FUNKČNÍ TEST= každých 28 týdnů  
TEST SAMOSTATNOSTI= každých 26 týdnů  
Sudá svítidla provádějí test autonomie 1 týden po lichých svítidlech.  
(0,2,...,8,A,C,E)= sudá; (1,3,...,9,B,D,F)= lichá.  
Chcete-li aktivovat funkce uvedené na schématech, zapněte a vypněte napájení, svítí-li červená dioda.

## LED SIGNALIZACE

STÁLE SVÍTÍCÍ ZELENÁ NORMÁLNÍ FUNKCE  
BLIKAJÍCÍ ZELENÁ NABÍJENÍ AKUMULÁTORU  
JEDNA ČERVENÉ BLIKAJÍCÍ PORUCHA AUTONOMIE, BATERIE

## DVĚ ČERVENÉ BLIKAJÍCÍ

PORUCHA ZÁŘIVKOVÉ TRUBICE

## TŘÍ ORANŽOVÉ BLIKAJÍCÍ

PORUCHA SYNCHRONIZACE

## TECHNICKÁ SPECIFIKACE

• Nominální exit frekvence: s trubici 30 kHz  
• Monitor LED signalizace  
• Nabíjecí čas: 12 hodin

## VAROVÁNÍ - ZÁRUKA

- Zařízení musí být použito výlučně pro účel, pro který je určeno. Každé jiné použití je považováno za nesprávné a proto nebezpečné.  
- Před zahájením údržby, čištění nebo opravy odpojte zařízení ze sítě.

## INSTRUCTIONS FOR USE

(Fig. 3) FUNCTIONAL TEST= every 28 days  
DURATION TEST= every 26 weeks  
Even lamps carry out the autonomy test 1 week after the odd lamps.  
(0,2,...,8,A,C,E)= even; (1,3,...,9,B,D,F)= odd.  
To perform the functions shown on the diagrams turn on and off the power when the red LED is lit.

## LED SIGNALS

FIXED GREEN NORMAL FUNCTION  
FLASHING GREEN CHARGING BATTERY  
ONE RED FLASH DURATION ERROR  
BATTERY MALFUNCTION

## TWO RED FLASHES

MALFUNCTION

## THREE ORANGE FLASHES TEST SYNCHRONISATION FAILURE

FLUORESCENT LAMP

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

• Nominal exit frequency: with tube 30kHz  
• Monitor LED to indicate mains-on condition  
• Recharging time: 12 hours

## WARNINGS - GUARANTEE

- This device shall be used exclusively for the purpose for which it has been designed.  
Any other use is considered improper and therefore dangerous.  
- Disconnect the device from the mains before starting to clean or service it.

## zeni ze sítě.

- Výrobek nelze likvidovat jako netříděný komunální odpad. Musí být odevzdán zvlášť k likvidaci.

- Výrobky Beghelli podléhají příslušným zákonům na ochranu duševního vlastnictví.

- V případě výměny baterií kontaktujte autorizované technické servisní středisko a v případě jiných nezbytných oprav používejte pouze originální náhradní díly. Nerespektováním uvedených požadavků může dojít ke snížení bezpečnosti tohoto zařízení.

## clean or service it.

- Warning: this product contains materials that may be harmful if dispersed into the environment.

- Beghelli's products are subject to the applicable laws on intellectual property.

- Contact an authorised technical service centre for the replacement of batteries and for any other repairs possibly required use only original spare parts. The lacked respect of the above conditions may compromise the safety of the device.

- For details regarding warranty services, contact an authorized dealer.

